

# Odluka kojom se proširuje mandat Povjerenstva za reformu u oblasti obrane

**Koristeći se** ovlastima koje su visokome predstavniku date člankom V Aneksa 10 (Sporazum o provedbi civilnoga dijela Mirovnoga ugovora) Općega okvirnoga sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini prema kojemu je visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u svezi sa tumačenjem gorenarečenoga Sporazuma o provedbi civilnoga dijela Mirovnoga ugovora; i posebno uzevši u obzir članak II 1. (d) istoga Sporazuma prema kojemu visoki predstavnik “pomaže, kada visoki predstavnik to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u svezi s provedbom civilnoga dijela Mirovnoga ugovora”;

**Pozivajući se** na stavak XI.2 Zaključaka sa konferencije Vijeća za provedbu mira održane u Bonu 9. i 10. prosinca 1997. godine, u kojima je Vijeće za provedbu mira pozdravilo nakanu visokoga predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji u svezi s tumačenjem Sporazuma o provedbi civilnoga dijela Mirovnoga ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme sukladno gorenarečenim “donošenjem obvezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim”, o određenim pitanjima, uključujući i (prema podstavku (c) stavka XI.2) “mjere kojima se osigurava provedba Mirovnoga sporazuma na cijelome području Bosne i Hercegovine i njenih entiteta”;

**Pozivajući se** na članak V.5(a) Ustava Bosne i Hercegovine, u kojemu se navodi, između ostaloga, da “svaki član Predsjedništva ima, po službenoj dužnosti, ovlast za civilnu komandu nad oružanim snagama” i da “Sve oružane snage u Bosni i Hercegovini djeluju sukladno suverenitetu i teritorijalnome integritetu Bosne i Hercegovine”;

**Uzimajući u obzir** članak V.5(b) navedenoga Ustava, u kojemu se

navodi da “članovi Predsjedništva biraju Stalni komitet za vojna pitanja s ciljem koordiniranja aktivnosti oružanih snaga u Bosni i Hercegovini”;

**Svjesni** obveza Bosne i Hercegovine sukladno Kodeksu ponašanja o političko-vojnim aspektima sigurnosti Organizacije za europsku sigurnost i suradnju, uključujući i obveze koje se odnose na demokratsko političku kontrolu oružanih snaga;

**Imajući na umu** obveze u oblasti obrane koje su organi vlasti Bosne i Hercegovine preuzeli 28. siječnja 2003. godine u nazočstvu političkih direktora Upravnoga odbora Vijeća za provedbu mira, naročito obveze da “se provedu reforme u oblasti obrane koje će ubrzati integraciju BiH u europsku obitelj država, te zemlju kao i širi region učiniti stabilnijim u dugoročnome periodu” te da “se ojačaju one institucije na državnoj razini koje vrše civilnu komandu i kontrolu nad oružanim snagama u BiH, sukladno najvišim međunarodnim standardima”;

**Svjesni** činjenice da je Povjerenstvo za reformu u oblasti obrane, koje je uspostavljeno 9. svibnja 2003. godine Odlukom visokog predstavnika, intenzivno i na profesionalan način radilo kako bi izradilo Zakon o obrani BiH i izmjene i dopune na entitetske ustave koje je potom usvojila Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, te zakonodavna tijela Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske;

**Konstatirajući** da je Povjerenstvo za reformu u oblasti obrane izradilo paket preporuka s ciljem izrade Zakona o vojsci u Federaciji Bosne i Hercegovine, kako bi se uvela parlamentarna demokratska kontrola nad oružanim snagama, te kako bi se te oružane snage restrukturirale i brojčano smanjile;

**Uzimajući u obzir** činjenicu da je Sjevernoatlantsko vijeće, na svome sastanku održanom 4. prosinca 2003. godine konstatiralo napredak koji je ostvarila Bosna i Hercegovina u svojim nastojanjima da se pridruži programu Partnerstvo za mir, te

izjavilo da “sa zadovoljstvom očekuje pozdraviti BiH u programu Partnerstvo za mir kada ispuni uvjete koje je postavio NATO savez” te apeliralo na BiH “da predvidi samit koji će se održati u Istanbulu kao realan datum do kojega može ispuniti neispunjene uvjete”;

**Imajući u vidu** Kominike od 11. prosinca 2003. godine u kojemu je Upravni odbor Vijeća za provedbu mira “toplo pozdravio usvajanje gotovo svih zakonodavnih preporuka Povjerenstva za reformu u oblasti obrane, na taj način otvarajući mogućnost da se BiH razmotri za članstvo u NATO-vom programu Partnerstvo za mir;

**Konstatirajući nadalje** da je Upravni odbor “apelirao na organe vlasti BiH da ostvare brz napredak u svezi sa svim neriješenim uvjetima za članstvo” i “što skorijim imenovanjem ministra obrane i dva doministra obrane, načelnika Zajedničkoga štaba i dva donaćelnika, te zapovjednika Operativnoga zapovjedništva i dva dozapovjednika”;

**Uzimajući u obzir** da je Upravni odbor pozdravio te iskazao svoju široku potporu prijedlogu koji je prezentirao predsjedatelj Povjerenstva za reformu u oblasti obrane James Locher da se proširi i preusmjeri mandat Povjerenstva za reformu u oblasti obrane kako bi nadziralo provedbu preporuka koje je izradilo Povjerenstvo i to na vrijeme za samit u Istanbulu, te kako bi dalje poboljšalo koordiniranje pomoći međunarodne zajednice za reformu obrane;

**Nadalje uzimajući u obzir** da je u pismu visokoga predstavnika od 19. prosinca 2003. godine apelirano na Predsjedništvo BiH i Vijeće ministara “da pokažu brz i opipljiv napredak” u provedbi preporuka Povjerenstva za reformu u oblasti obrane s ciljem ispunjenja standarda koje je postavilo Sjevernoatlantsko vijeće.

**Konstatirajući** da će pomoć organima vlasti Bosne i Hercegovine i njenim entitetima, kao i koordiniranje između istih, biti

potrebno ako Bosna i Hercegovina želi ispuniti uvjete za program Partnerstvo za mir, te da Povjerenstvo za reformu u oblasti obrane treba nastaviti vršiti koordiniranje međunarodnih i domaćih napora koji se ulažu u oblasti reforme obrane;

**Konstatirajući nadalje** da sastav Povjerenstva za reformu u oblasti obrane mora odražavati nove institucionalne strukture koje su predviđene Zakonom o obrani Bosne i Hercegovine i entitetskim ustavima;

Uzevši u obzir, konstatirajući, te imajući na umu sve gorenarečeno, visoki predstavnik donosi sljedeću:

## **ODLUKU KOJOM SE PROŠIRUJE MANDAT**

### **POVJERENSTVA ZA REFORMU U OBLASTI OBRANE**

#### **Članak 1.**

Mandat Povjerenstva za reformu u oblasti obrane Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: "Povjerenstvo") se ovom Odlukom proširuje i uključuje pružanje pomoći Bosni i Hercegovini u svezi sa provedbom njenih preporuka, te vršenje nadzora nad ispunjavanjem standarda za program Partnerstvo za mir odobrenih od strane Sjevernoatlantskoga vijeća.

#### **Članak 2.**

Povjerenstvo će ispitati zakonske i institucionalne mjere koje su potrebne da bi se provele preporuke Povjerenstva tako što će, između ostalog:

1. Pratiti pravovremeno imenovanje osoblja u nove institucije sukladno Zakonu o obrani Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik Bosne i Hercegovine 43/03, 29. prosinca 2003. godine); uključujući, ali se ne ograničavajući na, imenovanje ministra obrane i dva doministra obrane na državnoj razini, načelnika Zajedničkoga štaba i dva zamjenika, te zapovjednika Operativnoga zapovjedništva i dva zamjenika.

2. Pružati potporu uspostavi novih institucionalnih struktura koje će stvoriti funkcionalan i suvremen obrambeni sustav. Ovo uključuje punu uspostavu Odbora za sigurnost pri Parlamentarnoj skupštini, usvajanje Pravilnika za državno Ministarstvo obrane, Zajednički štab i Operativno zapovjedništvo, te restrukturiranje entitetskih Ministarstava obrane.

3. Vršiti nadzor nad izradom, usvajanjem i provedbom proračuna za obrambenu strukturu BiH, čime će se omogućiti pravovremena provedba preporuka Povjerenstva i standarda za program Partnerstvo za mir na razini BiH i entiteta.

4. Pružati pomoć organima vlasti BiH i entiteta u uređenju nove strukture oružanih snaga BiH, njihovom racionaliziranju na ekonomičnu razinu sukladno standardima NATO saveza i u izradi dugoročnoga financijskoga plana koji će osigurati sustav za državni i entitetski proračun za obranu i zajednički sustav upravljanja obrambenim resursima.

5. Pružati potporu organima vlasti BiH i entiteta u ostvarivanju interoperabilnosti i jednakih uvjeta služenja unutar cjelokupnih Oružanih snaga BiH, uključujući stvaranje zajedničkoga sustava za upravljanje kadrovima i ljudskim resursima.

6. Pomagati u razvijanju kompatibilnih operativnih standarda u izvršenju vojnih misija i operacija, uključujući i zajedničku politiku obuke, te program za rješavanje potreba kolektivne obuke (uključujući kako obuku osoblja i obuku jedinica tako i vježbe) sukladno standardima NATO-a.

7. Ustanoviti dodatne reforme potrebne za daljnje stabiliziranje sveukupne sigurnosne situacije, uključujući i utvrđivanje buduće reforme za prijenos vojnih potencijala na državnu razinu.

### **Članak 3.**

Povjerenstvo će se sastojati od predsjedatelja, dopredsjedatelja, te sljedećih članova:

- i. Ministar obrane na državnoj razini;
- ii. Predsjedatelj Zajedničkoga povjerenstva za sigurnost i obranu Parlamentarne skupštine BiH;
- iii. Ministri obrane Republike Srpske i Federacije Bosne i Hercegovine.

Europska unija, Sjevernoatlantski savez (NATO) i Stabilizacijske snage (SFOR) također se pozivaju da imenuju po jednoga predstavnika u Povjerenstvo.

Predsjedatelj može imenovati nove članove u Povjerenstvo nakon što zahtjev koji se u tu svrhu podnese visokome predstavniku bude odobren.

#### **Članak 4.**

Sjedinjene Američke Države, Europska unija, Turska, kao predstavnik Organizacije islamske konferencije, i Ruska Federacija mogu imenovati po jednoga stalnoga promatrača u Povjerenstvo.

Predsjedatelj također može pozvati eksperte da pruže stručno mišljenje i dokaze na sastancima Povjerenstva, ukoliko to bude smatrao neophodnim u cilju ispunjenja mandata Povjerenstva kako je to predviđeno ovom Odlukom.

#### **Članak 5.**

Načelnik Zajedničkoga štaba BiH te vojni časnik najvišega čina u svakome od entiteta biti će savjetnici Povjerenstvu.

Europski centar za sigurnosne studije George C. Marshall će biti pozvan u Povjerenstvo imenovati člana sa statusom promatrača.

Predsjedatelj može imenovati i druge savjetnike/promatrače

kako bude ocijenio potrebnim u svrhu ispunjenja mandata Povjerenstva navedenog u ovoj Odluci.

## **Članak 6.**

Povjerenstvo će imati predsjedatelja kojega imenuje visoki predstavnik. Direktor Odjela za sigurnost i suradnju Organizacije za europsku sigurnost i suradnju će obnašati zadaću potpredsjedatelja Povjerenstva.

## **Članak 7.**

Predsjedatelj je odgovoran za rukovođenje radom Povjerenstva. Predsjedatelj priprema raspored rada i procedure rada, te saziva sastanke Povjerenstva, koji se mogu održavati kako to bude potrebno na lokacijama na cijelome teritoriju Bosne i Hercegovine. Neće biti potreban nikakav određen kvorum da bi se održao sastanak Povjerenstva.

Potpredsjedatelj će obnašati funkciju predsjedatelja u izočstvu predsjedatelja.

## **Članak 8.**

Povjerenstvo će osnovati Komitet pomoćnika čija će zadaća biti koordiniranje svakodnevne potpore i pomoći Povjerenstvu u svezi sa pitanjima koja se odnose na provedbu ove Odluke.

Potpredsjedatelj Povjerenstva za reformu u oblasti obrane je predsjedatelj Komiteta pomoćnika. Doministar obrane na državnoj razini je dopredsjedatelj Komiteta pomoćnika.

Članove u Komitet pomoćnika predlaže predsjedatelj Povjerenstva za reformu u oblasti obrane, a odobrava ih Povjerenstvo.

Predsjedatelj je odgovoran za usmjeravanje rada Komiteta pomoćnika. Nije potreban nikakav određen kvorum da bi se održao sastanak Komiteta pomoćnika.

## **Članak 9.**

Predsjedatelj Povjerenstva za reformu u oblasti obrane može zatražiti formiranje radnih podskupina kako bude ocijenio potrebnim u cilju ispunjenja mandata Povjerenstva koji se navodi u ovoj Odluci.

## **Članak 10.**

Potrebe za pomoćnim i tehničkim osobljem za rad Povjerenstva utvrdit će se naknadno.

## **Članak 11.**

Povjerenstvo će nastaviti sa radom do kraja 2004. godine osim ako visoki predstavnik ne odluči drugačije.

## **Članak 12.**

Sve do imenovanja članova Povjerenstva predviđenih u članku 3. stavak 1. i) i ii) ove Odluke, Povjerenstvo će se i dalje sastajati u svom prethodnom sazivu. Nakon imenovanja prvoga člana navedenoga u članku 3. stavak 1. i) i ii) ove Odluke, navedeni član može sudjelovati u radu Povjerenstva kao punopravni član.

## **Članak 13.**

Ova Odluka stupa na snagu odmah i bit će odmah objavljena u Službenome glasniku Bosne i Hercegovine.

*Sarajevo, 3. veljače 2004. godine*

*Paddy Ashdown*

*Visoki predstavnik*